


Decision

 Ursula Nafula

 Vusi Malindi

 Zahidullah Abid

 2

 پښتو / English

زما په كلي كې ډېرې ستونزې وې. مور به د يوه نل څخه د
اوبو راوړلو لپاره په اوږد قطار كې درېدلو.

...

My village had many problems. We made a
long line to fetch water from one tap.

موږ به د هغو خواړو لپاره په تمه وو چې خلکو به خيراتولو.

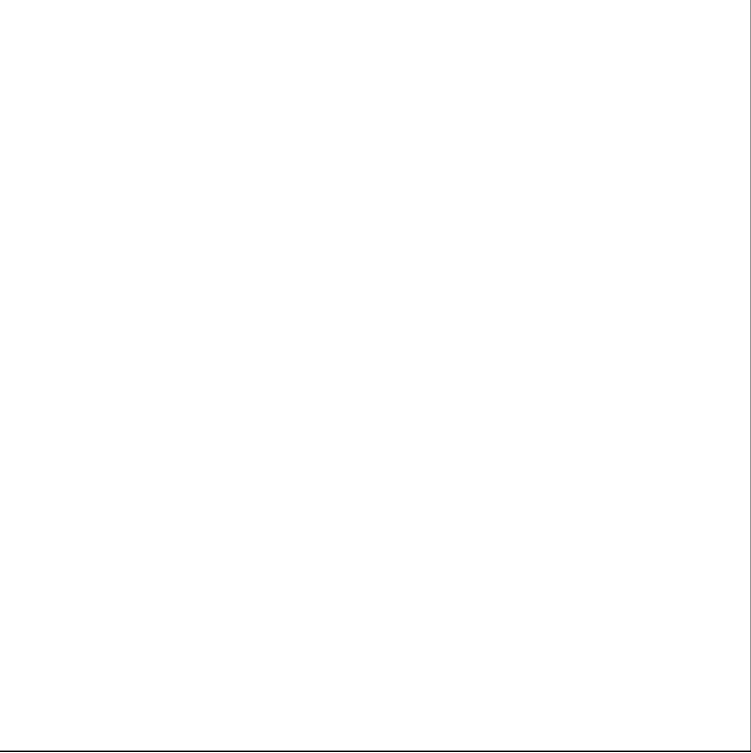
...

We waited for food donated by others.

موږ به د غلو له ډاره د خپلو کورونو دروازې وختي تړلې.

...

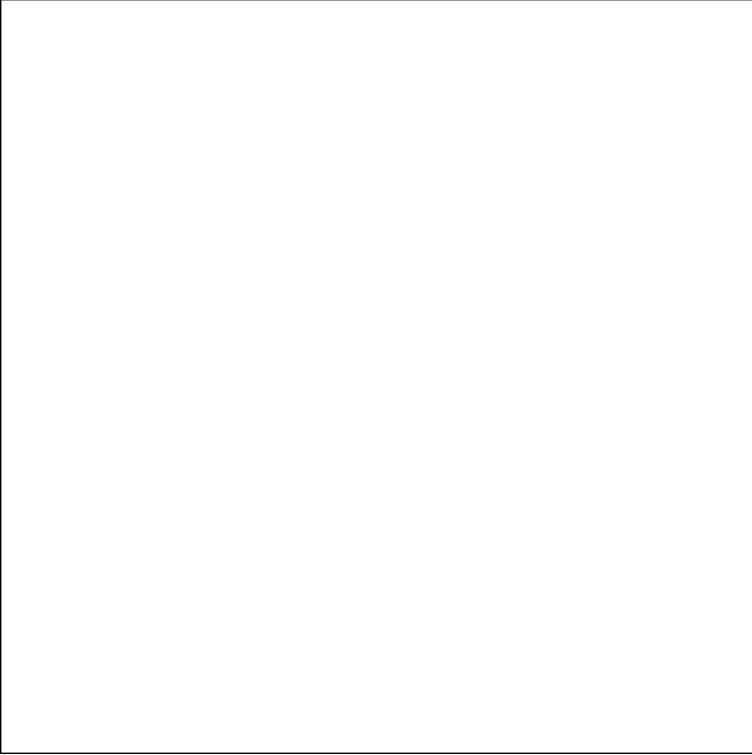
We locked our houses early because of
thieves.



دېرو ماشومانو ښوونځي پرېښودل.

...

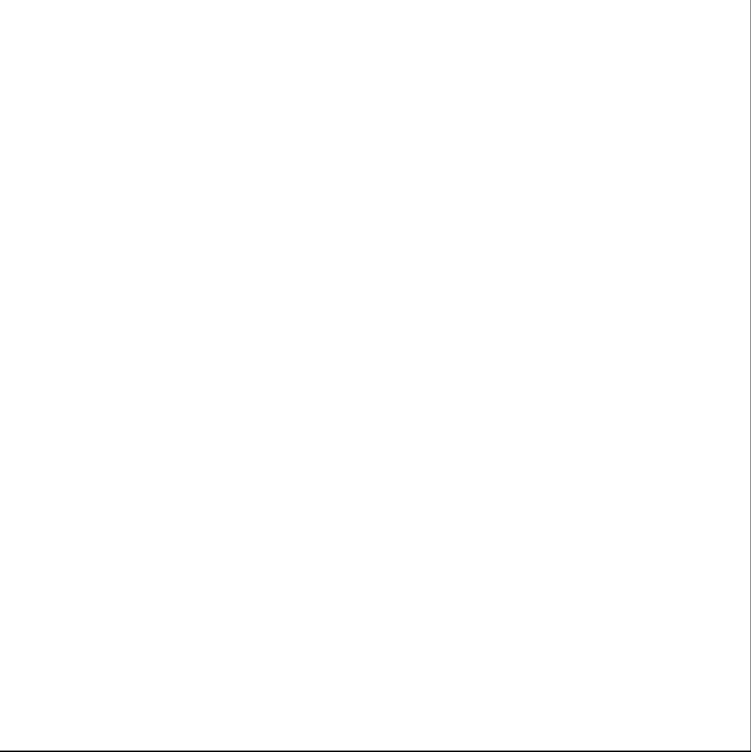
Many children dropped out of school.



پېغلو نجونو به په نورو کلیو کې د خدمتگارانو په توګه کار
کوه؟.

...

Young girls worked as maids in other villages.



خوانان هلکان به په کلي کې وزگار گرځېدل، او نورو به د
پرديو په کروندو کې کار کولو.

...

Young boys roamed around the village while
others worked on people's farms.

کله به چې باد لگېده، بې کاره او اضافه کاغذونه به په ونو
او بناخونو کې بندېدل.

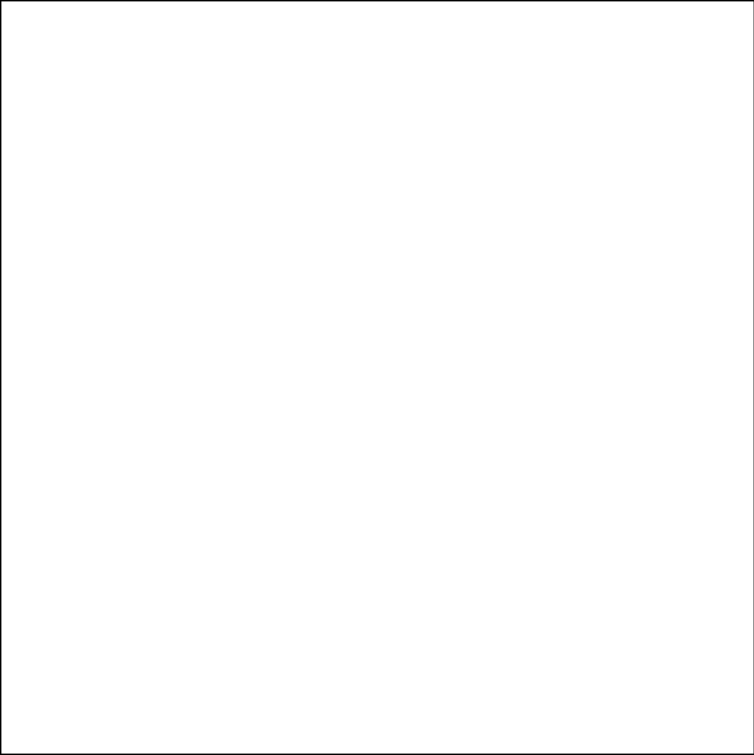
...

When the wind blew, waste paper hung on
trees and fences.

خلک به د هغو ماتو شوو او بې ځایه غورځول شوو بنیښو
له امله چې د نورو لخوا په ډېره بې احتیاطۍ سره پر ځمکه
اچول شوي و، ژوبلېدل او زخمي کېدل.

...

People were cut by broken glass that was
thrown carelessly.



يوه ورځ ياد نل وچ شو او زموږ د اوبو لوبښي او بيلرونه
خالي شول.

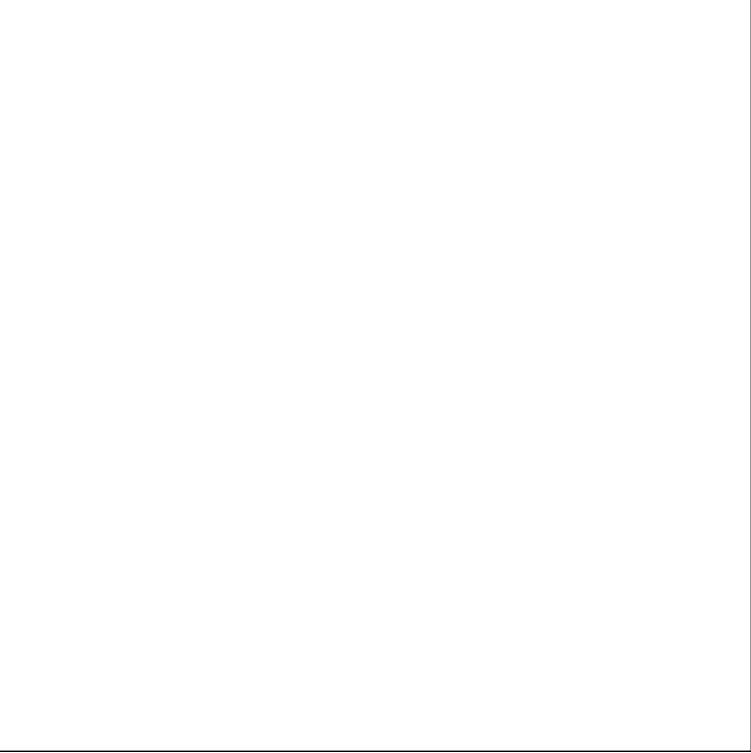
...

Then one day, the tap dried up and our
containers were empty.

زما پلار کور په کور وگرځېده او له خلکو یې وغوښتل چې د
کلي اړوند غونډه کې گډون وکړي.

...

My father walked from house to house asking
people to attend a village meeting.



خلک د یوې لویې ونې لاندې راټول شول.

...

People gathered under a big tree and listened.

زما پلار ودرېد او ويې ويل، "موږ بايد د خپلو ستونزو د حل لپاره په گډه کار وکړو."

...

My father stood up and said, "We need to work together to solve our problems."

اته کلن جمعہ گل چب د ونب په ډډه ناست و، نارې کړې،
"زه د کلي په پاکولو کې مرسته کولی شم."

...

Eight-year-old Juma, sitting on a tree trunk
shouted, "I can help with cleaning up."

يوې ميرمنې راغږ كړ: "بنځې كولى شي زما سره يوځاى
شي ترڅو خوراكي شيان وكړو."

...

One woman said, "The women can join me to
grow food."

يو بل سړی ودریدلو او ویې ویل: "سړیان به په ګډه سره
یوه څاه وکیني."

...

Another man stood up and said, "The men will
dig a well."

مور ټولو په يوه غږ چيغې کړې، "مور بايد خپل ژوند بدل کړو." له هغې ورځې راپدېخوا مور د خپلو ستونزو د حل لپاره په گډه کار کوو.

...

We all shouted with one voice, "We must change our lives." From that day we worked together to solve our problems.




Global Storybooks


globalstorybooks.net

پرېکړه

Decision

 Ursula Nafula

 Vusi Malindi

 Zahidullah Abid (ps)

